

Укладення під час перевезення і транзитного зберігання

7.7. Вантаж повинен бути надійно укладений.

7.8. Упаковка або транспортний пакет за умови, що середній тепловий потік біля поверхні не перевищує 15 Вт/кв.м, а вантаж, який безпосередньо оточує їх, не перебуває в мішках або пакетах, може перевозитися серед упакованого генерального вантажу без дотримання будь-яких особливих положень щодо укладення, крім випадків, коли компетентним органом у відповідному сертифікаті про затвердження може бути обумовлена особлива вимога.

7.9. Розміщення вантажних контейнерів і накопичення упаковок, транспортних пакетів і вантажних контейнерів необхідно контролювати таким чином:

а) крім випадків виняткового використання й вантажів матеріалу LSA-I, загальне число упаковок, транспортних пакетів і вантажних контейнерів на борту одного засобу перевезення обмежується таким чином, щоб загальна сума транспортних індексів на борту засобу перевезення не перевищувала значень, зазначених у табл. 12;

б) рівень випромінювання за звичайних умов перевезення не повинен перевищувати 2 мЗв/год у будь-якій точці на зовнішній поверхні засобу перевезення і 0,1 мЗв/год на відстані 2 м від неї, крім вантажів, які перевозяться в умовах виняткового використання автомобільним шляхом або залізницею, для яких межі радіоактивності навколо транспортного засобу встановлені в пункті 7.18b, c;...

Stowage during transportation and in-transit storage

7.7. Consignment should be securely stowed.

7.8. Providing that the average heat flow at the surface does not exceed 15 W/sq.m and that the immediately surrounding consignment is not kept in sacks or bags, the package or overpack may be transported among packaged general consignment without considering any special stowage provisions, unless it is a condition specifically stipulated by competent authority in the applicable approval certificate.

7.9. Stowage of freight containers and accumulation of packages, overpacks and freight containers should be controlled as follows:

a) except for the cases under exclusive use and LSA-I material consignments, the total number of packages, overpacks and freight containers aboard a single vehicle should be so limited that the total sum of transport indexes aboard the vehicle does not exceed the values specified in table 12;

b) the radiation level during regular conditions of transportation should not exceed 2 mSv/h at any point on the external surface of vehicle and 0.1 mSv/h at a 2 m distance from it, except for the consignments transported under exclusive use by road or rail for which the limits of radiation around vehicle are specified in paragraph 7.18b, c;...